



Deine Band

Текст песни и лексика

8 | Bitte wenden

У ok.danke.tschüss есть ощущение, что целое поколение не может самостоятельно ориентироваться на местности и зависит от приложений и смартфонов. Где виртуальность, а где реальность? Кажется, что эти два мира стали сливаться воедино.

Текст песни

Manchmal hab ich **mich** voll **verrannt**,
manchmal **check** ich's **echt** nicht.
Dann sagst du mir ganz **entspannt**:
Route wird neu **berechnet**.
Manchmal **weiß** ich **nicht** mehr **weiter**.
Wo **zur Hölle** soll das **enden**?
Dann sagst du mir ganz einfach:
Bei **Gelegenheit** bitte wenden.

Mit dir ist alles klar,
mit dir ist alles leicht.
Ach komm, sag es noch mal:
Sie haben Ihr **Ziel erreicht**.

Du bist wie **Google Maps**.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.



Deine Band

Текст песни и лексика

Ich hab dich immer mit dabei,
du **kriegst** alles **mit**.
Und weißt auf Eins, Zwei, Drei,
wo der nächste Kiosk ist.
14 Friseure in meiner Nähe,
und du hast den Preisvergleich.
Welchen ich davon jetzt **wähle**?
Ach egal, du weißt es gleich.
Ich will nur mit dir zusammen fahren,
wann fährt die nächste Straßenbahn?
Und fährt sie heute **überhaupt**?
Du weißt, dass ich dir **voll vertrau** ...

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.



Deine Band

Текст песни и лексика

Ich **komm** nicht mehr **klar** ohne dich,
weiß nicht mehr, wo ich war ohne dich.

Auch nicht, wo ich bin ohne dich.

Ich **krieg** das nicht mehr **hin** ohne dich.

Meine ganze **Generation** und auch ich,
gehen einfach **verloren** ohne dich.

Wir **kommen** nicht **voran** ohne dich,
so was nennt man dann **abhängig**.

Ich komm nicht mehr klar ohne dich,
weiß nicht mehr, wo ich war ohne dich.

Auch nicht, wo ich bin ohne dich.

Ich krieg das nicht mehr hin ohne dich.

Hey, mit dir ist alles leichter,
mit dir ist jedes Ziel **erreichbar**.

Ich könnt mich gar nicht beschweren,
wenn in Deutschland nicht so **verdammt** viele **Funklöcher** wären.

Du bist wie Google Maps.

Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.

Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.

Du bist wie Google Maps,
du bist wie Google Maps.



Deine Band

Текст песни и лексика

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maaaps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maaaps.

Du bist wie Google Maps.
Und jetzt ist mein **Akku** leer,
mein Akku ist leer.



Deine Band

Текст песни и лексика

Лексика

(etwas) wenden – развернуть что-то

wendet, wendete, hat gewendet

sich verrennen – заблудиться

verrennt, verrannte, hat verrannt

etwas checken – проверить, понимать

checkt, checkte, hat gecheckt; aus dem Englischen

echt – настоящий

entspannt – расслабленный

entspannter, am entspanntesten

die Route, die Routen – маршрут

etwas berechnen – рассчитать что-то

berechnet, berechnete, hat berechnet

nicht weiter | wissen – растеряться

weiß weiter, wusste weiter, hat weitergewusst

zur Hölle – черт побери!

umgangssprachlich

enden – заканчиваться

endet, endete, hat geendet

die Gelegenheit, die Gelegenheiten – возможность

das Ziel, die Ziele – пункт назначения

etwas erreichen – достичь

erreicht, erreichte, hat erreicht



Deine Band

Текст песни и лексика

Google Maps – Карты Google

ohne Artikel, aus dem Englischen

etwas mit | kriegen – узнать что-то

kriegt mit, kriegte mit, hat mitgekriegt; umgangssprachlich

etwas wählen – выбрать

wählt, wählte, hat gewählt

überhaupt – вообще

voll – полностью

jemandem vertrauen – доверять кому-либо

vertraut, vertraute, hat vertraut

klar | kommen – найти общий язык, понимать

kommt klar, kam klar, ist klargekommen; umgangssprachlich

etwas hin | kriegen – добиться чего-то

kriegt hin, kriegte hin, hat hingekriegt; umgangssprachlich

die Generation, die Generationen – поколение

verloren gehen – потеряться

geht verloren, ging verloren, ist verloren gegangen

voran | kommen – продвигаться

kommt voran, kam voran, ist vorangekommen

(von jemandem/etwas) abhängig – зависимый (от кого-то/чего-то)

abhängiger, am abhängigsten

erreichbar – достижимый

erreichbarer, am erreichbarsten

verdammt – чертовски



Deine Band

Текст песни и лексика

das Funkloch, die Funklöcher – зона без приема сигнала

der Akku, die Akkus – батарейка

Kurzform von: Akkumulator

ab|biegen – повернуть

biegt ab, bog ab, ist abgebogen

das Navi, die Navis – спутниковая навигация

Kurzform von: Navigationssystem

sich orientieren – ориентироваться

orientiert, orientierte, hat orientiert

auf jemanden/etwas angewiesen sein – зависеть от кого-либо/чего-либо

ist, war, ist gewesen

sich auf jemanden/etwas verlassen – полагаться на кого-то/что-то

verlässt, verließ, hat verlassen

das Smartphone, die Smartphones – смартфон

aus dem Englischen

jemanden/etwas wahr|nehmen – воспринимать кого-либо/что-либо

nimmt wahr, nahm wahr, hat wahrgenommen

die Umgebung, die Umgebungen – окружение

die Laterne, die Laternen – фонарь

verrückt – невероятный, сумасшедший

verrückter, am verrücktesten

die Technik – техника, технология

hier nur Singular

aus etwas stammen – происходить из чего-то

stammt, stammte, hat gestammt



Deine Band

Текст песни и лексика

die App, die Apps – приложение
aus dem Englischen

ständig – постоянно

(etwas) tippen – печатать на клавиатуре
tippt, tippte, hat getippt

der Stau, die Staus – пробка

etwas umfahren – объехать
umfährt, umfuhr, hat umfahren

etwas aus|nutzen – использовать
nutzt aus, nutzte aus, hat ausgenutzt

an|halten – останавливаться
hält an, hielt an, hat angehalten

in diesem Fall – в данном случае